



HUMAN CARE

Your Life. Your Way.



Rollator Fellow Classic

89009, 89109, 89309, 89509, 89609

Bruksanvisning/User Manual/Brukermanual/Brugermanual/
Ohjekirja/Gebruikshandleiding



Innehåll

SVENSKA

Bruksanvisning	3
Överensstämmelse och standard	4
Om våra produkter	4
Avsedd användning	7
Tekniska data	7
Tillbehör	8
Brukarinformation	9
Garanti	11

Content

ENGLISH

User Manual	12
Compliances and Standards	13
About our products	13
Intended use	16
Technical data	16
Accessories	17
User guide	18
Warranty	20

Innhold

NORSK

Brukermanual	21
Overholdelse og standarder	22
Om våre produkter	22
Bruksområde	25
Tekniska data	25
Tilbehør	26
Brukerinformasjon	27
Garanti	29

Indhold

DANSK

Brugermanual	30
Overholdelse og standarder	31
Om rollatorerne	31
Rollatorernes anvendelse	34
Teknisk data	34
Tilbehør	35
Brugerinformation	36
Garanti	38

Sisältö

SUOMI

Ohjekirja	39
Vaatimustenmukaisuus ja standardit	40
Tuotteitamme koskevia tietoja	40
Käyttötarkoitus	43
Tekninen erittely	43
Lisävarusteet	44
Käyttäjän opas	45
Takuuehdot	47

Inhoud

NEDERLANDS

Gebruikshandleiding	48
In overeenstemming met en standaarden	49
Over onze producten	49
Gebruik	52
Technische gegevens	52
Accessoires	53
Gebruikers Instructies	54
Garantievoorwaarden	57

Bruksanvisning



Viktigt!

Du måste läsa bruksanvisningen för din enhet innan du använder den. Håll denna broschyr och information till hands för framtida användning.

Symbols



WARNING symbolen indikerar en potentiellt farlig situation som, om den inte undviks, kan leda till allvarlig personskada eller skada på egendom och / eller själva enheten.



INFORMATIONS symbolen anger rekommendationer och information för korrekt och problemfri användning.



VIKTKAPACITET symbolen indikerar maximal användarvikt för produkten. Överskrid inte denna vikt under några omständigheter.



CE MARKING symbolen indikerar att produkten uppfyller kraven i EUs direktiv 93/42/EEC och/eller EUs förordning 2017/745.



MEDICAL DEVICE symbolen indikerar att produkten är medicinsk utrustning enligt definitionen av medicinsk utrustning i EUs direktiv 93/42/EEC (MDD) och / eller EU-förordningen 2017/745 (MDR).



ÅTERVINNING enligt lokala föreskrifter.



LÄS INSTRUKTIONER och se till att du förstår dem innan du använder den här produkten.



Anpassningar av produkten är inte tillåtet.

Kontrollera alltid att produkten inte är skadad eller sliten innan den används.

Human Cares produkter utvecklas och uppdateras kontinuerligt för att våra kunder ska få bästa kvalitet. Vi förbehåller oss rätten att göra förändringar av produkten utan att informera om detta i förväg.

Säkerställ att du alltid har den senaste versionen av bruksanvisningen, vilken finns tillgänglig

för nedladdning på vår hemsida, www.humancaregroup.com.

Kontakta din återförsäljare om du har frågor rörande produkten eller hur den ska användas.

Meddelande till användare / patient vid allvarlig händelse

Alla allvarliga incidenter som inträffar vid användande av produkten, ska rapporteras till den lokala kontakten, som rapporterar till tillverkaren, och den behöriga myndigheten i det land där användaren/patienten är bosatt.

Överensstämmelse och standard

Human Care är ett svenskt ISO 13485:2016-certifierat medicintekniskt företag. Kvalitetsstyrningssystemet uppfyller US 21 CFR del 820.

Denna produkt har testats i överensstämmelse med ISO 11199-2:2021.

Produkten är CE-märkt enligt EU direktiv 93/42/EEC (MDD) och/eller EU förordning 2017/745 (MDR), som klass 1 medicinteknisk produkt. CE-märknigen finns på produkten.

Om våra produkter

Leveranskontroll

Kontrollera följande innan Du använder Din nya produkt:

1. Kontrollera att det inte är någon transportskada. Om så är fallet ska Du omedelbart kontakta transportören.
2. Kontrollera att antal och produkter på följesedeln stämmer med det Du fått levererat.
3. Kontrollera att det är rätt modell och typ av produkt.

Vid leveransproblem kontakta oss omgående.

Retur eller reklamation

Vid retur eller reklamation, kontakta oss för att få ett avvikelenummer och instruktioner om hur varan ska returneras.

Varan ska skickas tillbaka i komplett skick i oskadad originalförpackning.

Följande uppgifter ska följa med produkten vid retur/reklamation. Produktens ID-nummer, leveransdatum, datum då hjälpmedlet lämnades ut till brukaren, datum för senaste service, kontaktperson hos avsändare och felbeskrivning.

Human Care HC AB förbehåller sig rätten till produktkontroll av returgods och i de fall inget fel kan hittas returneras varan till avsändaren. Fraktkostnad kan debiteras.


Produktens livslängd



Produktens förväntade livslängd är sju (7) år, om produkten används enligt avsedd användning och underhålls enligt tillverkarens anvisningar, beroende på intensitet och maximal belastning under användning. Om produktetiketten inte längre är läsbar ska produkten kasseras.




Produktetikett


Produktetiketten innehåller information om rollatorn.


Etiketten sitter på undersidan av sätet.


Fellow Classic  www.humancaregroup.com


REF 88009  150kg  63cm






 2021 01 **LOT** 2252921  0° 

 Human Care HC AB
Årstaängsvägen 21B
SE-117 43 Stockholm
Sweden

EAN  7331599880098

SN  22529210001

 Label: 00090

	Artikelnummer
	Max brukarvikt
	Tillverkningsdatum
	Tillverkningsadress
EAN	EAN-nummer
	CODE 39-streckkod, serienummer

	Läs manualen
	Produktbredd
	Inom-/utomhusanvändning
	CE-märkning
	MD-märkning

Ytterligare varningar



Se till att alla skruvar är ordentligt åtdragna innan rollatorn används!



DRA INTE åt bromsarna så mycket att hjulen deformeras!



Bromsarna ska vara i parkerat/låst läge innan du sätter dig på rollatorn!



HÄNG INTE något över ryggbandet eftersom det kan gå sönder!

Rollator Fellow Classic

Säkerhet

I bruksanvisningen används tre grader av uppmärksamhetstexter.

Varning!



Risk för personskador eller allvarliga funktionsfel.

Viktigt!

Risk för skador på material eller funktionsfel.



OBS!

Viktig information som underlättar arbetsprocesser eller handhavande.



Återvinning av uttjänt produkt

Vid återvinning separeras produktchassit från övriga detaljer. Separationen innebär att man genom att skruva isär och borra upp nitar kan sortera delarna efter material. Delarna sorteras efter metall, plast och blandmaterial.

Produkterna består till största del av stålrör och andra metalldetaljer.

Exempel på delar som består av blandmaterial är plastframgafflar (med lager), hjul med lager.



OBS!

Eftersom olika kommuner/återvinningsföretag hanterar återvinningsmaterial på olika sätt är det lämpligast att i tveksamma fall kontakta Din kommun.

Miljövänlighet

Human Cares hjälpmedel är tillverkade så att de ska ha så liten miljöpåverkan som möjligt under sin livscykel. Detta medför att när hjälpmedlen har tjänat ut, kan de skrotas och delarna tillvaratas för att återgå i kretsloppet. Produkter med lång livscykel värnar om vår ömtåliga miljö och är lika med produkter med miljötanke!

Human Care HC AB är anslutet till REPA, som är ett rikstäckande system för återvinning av förpackningar.



Avsedd användning

Fellow Classic är en smidig rollator som är lämpad för användning både inomhus och utomhus. Ut- och hopfällning sker med enkla handgepp.

Rollatorn finns i fem varianter med olika höjder och bredder, se nedan.



Tekniska data



Hopfälld

Brukarens
maxvikt

Rollator Artikel nr. *	Min.	Max.	Sitthöjd	Bredd	Sitt- bredd	Längd	Hjul- storlek	Vikt (kg)	L x B x H (Min.)	Standard (kg)
Fellow Classic										
89009 Standard	770	950	590	630	440	700	200x40	8,0	860x630x290	150
89109 Låg	680	805	505	620	440	610	200x40	7,7	760x620x290	140
89309 Bred	770	950	600	690	500	700	200x40	8,7	850x690x290	150
89509 Smal	770	950	600	595	440	700	200x40	8,1	850x595x290	130
89609 Hög	820	1000	640	625	440	700	200x40	8,1	910x625x290	130

(Alla mått anges i mm)

Mått inom parentes, ej standard. Carl-Oskar och Rebel RA-rollator levereras som standard utan sits.

Rollator Fellow Classic

Tillbehör

Tillbehör	Modell	Artikel nr.	
Korg med handtag	Standard	08805	Max last 10 kg
	Låg	88051	
	Bred, smal, hög	88052	
Bricka		08806	Max last 2 kg
Väska	Standard, smal, bred	08808	Max last 2 kg
	Låg	88081	
Käpphållare		10603	
Ryggband		10668	
Syrgashållare		08811	Max last 5 kg
Släpbroms		10625	
Droppställning	Standard	08814	Max last 3 kg
Enhandsbroms	Höger	10677	
	Vänster	10678	
Steghjälp		10661	



Se även respektive monteringsanvisning.

Tabell 1. Tillåtna tillbehörskombinationer

	Korg	Bricka	Väska	Käpphållare	Ryggband	Syrgashållare	Släpbroms	Droppställning	Enhandsbroms	Steghjälp
Korg	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Bricka	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Väska	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Käpphållare	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Ryggband	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✗
Syrgashållare	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Släpbroms	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Droppställning	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✓
Enhandsbroms	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Steghjälp	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓

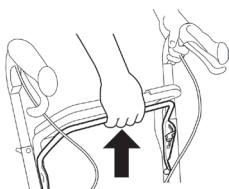
✓ = Ej tillämpligt.

Brukarinformation

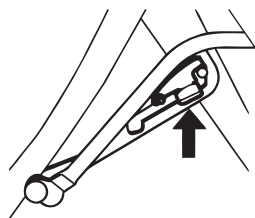
- Läs alla varningar och instruktioner noggrant innan du använder rollatorn.
- Säkerställ att rollatorn är ordentligt uppfälld innan användning.
- Rollatorn får endast användas som gång- och sittstöd.
- Det är förbjudet att stå på rollatorn.
- Använd inte produkten i trappor eller rulltrappor.
- Iakttag extra försiktighet när rollatorn används i backar eller på ojämnt underlag.
- Sitt aldrig på rullatorn och rulla dig fram med fötterna.
- Fördela vikten jämnt för att förhindra att rollatorn välter när du sätter dig.
- Parkeringsbromsen skall vara ilagd om rollatorn används som stöd när du sätter dig ned eller reser dig upp.
- Placera inget på den hopfällda rollatorn vid förvaring eller transport då det kan skada rollatorn.
- Förvara inte rollatorn nära en värmekälla då detta kan skada vissa detaljer.
- Var försiktig vid hantering av rollatorn så att du inte skadar dig när den har varit utsatt för extremt höga eller låga temperaturer.
- Förvara inte rollatorn utomhus.
- Spara bruksanvisningen för framtida användning.

Utfällning

Dra i låsbygeln under sitsen och rollatorn fälls ut automatiskt och låses.



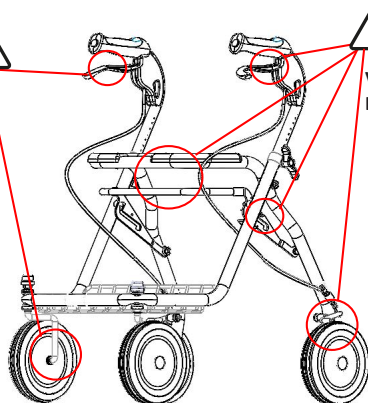
Viktigt! Kontrollera att den röda lås-spärren faller ner av sin egen vikt.



Hopfällning

1. Lyft upp den röda låsspärren.
2. Dra låsbygeln uppåt. Rollatorn fälls ihop automatiskt.
3. För ihop stativet tills rollatorn låser i hopfällt läge.

Varning!
Klämrisk!



Varning!
Klämrisk!

Rollator Fellow Classic

Justering av körhandtag

Lossa vingvreden och justera körhandtagen till handledshöjd. Lås vingvreden.

Vinkling i sidled av handtagen: 3 inåt°.



Parkeringsbroms

Bromsa en sida åt gången för bästa möjliga säkerhet. Släpp körhandtaget och lägg handflatan på den utsvängda delen av bromshandtaget och tryck mjukt framåt/neråt tills bromsen går i med ett "klick". Upprepa på andra sidan.



Varning!

Parkeringsbromsa innan Du sätter dig.

Färdbroms

Lösgör bromsarna en sida åt gången. Släpp körhandtaget och grip om den utsvängda delen av bromshandtaget, dra uppåt tills bromsen släpper. Grip om körhandtaget igen. Upprepa med andra handen.



OBS!

Bromsen består av en bromsspak för varje hjul, där höger bromsspak påverkar höger hjul, och vänster bromsspak påverkar vänster hjul.

Bromshandtaget drar i en wire som löper i ett hölje. Wiren drar i en bromsbygel som trycker på hjulet. Vid enhandsbroms påverkar en bromsspak båda hjulen.

Bromsjustering

Justera bromsen genom att lossa på kontramuttern och därefter skruva upp eller ner justermuttern. Efter justering lås kontramuttern mot justermuttern.

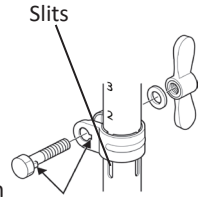


OBS! Kontinuerlig bromsning leder till onormalt slitage på hjul och broms.



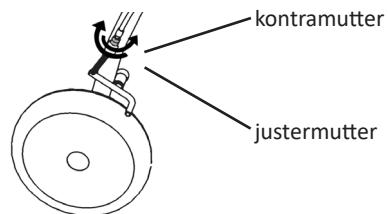
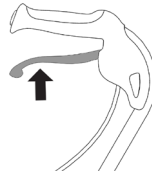
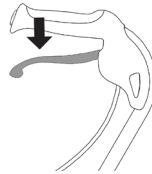
Viktigt!

Handtagen får inte höjas över markeringen "MAX" på handtagsrörens sidor. Körhandtagen ska vara riktade framåt. Handtagsrörets siffror ska vara i linje med slits på rörets sidor.



Varning! Handtagen får ej vinklas utåt eftersom rollatorns tipprisk då ökar.

Vid montering av vingvreden är det viktigt att klacken på skruven hamnar i spåret i skruvhålet.



Rengöring och service

Vid rengöring rekommenderas vatten och mildt rengöringsmedel. Maskintvätt 60°C i 7-8 min kan användas, observera efterbehandlingskraven. Undvik att spola med tryck mot lager (hjul, framgafflar).



OBS!

Använd inte lacknafta, bensin eller andra lösningsmedel.



Viktigt!

Vid byte av delar på rollatorn ska endast originaldelar användas för att CE-märkningen ska gälla.



Viktigt!

Egna ingrepp/ändringar på rollatorn är inte tillåtet.



Viktigt!

Utför regelbunden översyn av rollatorn för att den ska fungera tryggt och säkert för brukaren.

Översyn bör genomföras regelbundet enligt rekonditioneringsanvisning 99210.

För mer information om service, rekonditionering, reservdelar och tillbehör, se Human Cares hemsida: www.humancaregroup.com eller kontakta oss via adress, telefonnummer eller e-mailadress enligt sista sidan.

Garanti

Human Care HC AB:s garanti omfattar material- och tillverkningsfel på gånghjälpmedlet. Förslitning på hjul, bromsdelar och handtag omfattas ej. Ytbehandlingsskador uppkomna efter leverans omfattas ej. Garantin förutsätter att produkten har använts på avsett sätt samt att den rekonditionerats regelbundet och enligt vår rekonditioneringsanvisning. Produktens IDnr måste också gå att identifiera. Produkten får ej heller ha modifierats eller specialanpassats av annan än Human Care HC AB. Garantitiden är 1 år eller enligt avtal.

Vid reklamation, kontakta oss för instruktioner om åtgärd.

Följande uppgifter skall anges vid reklamation: Produktens ID-nummer, datum för senaste rekonditionering, kontaktperson hos avsändare och felbeskrivning.

Rollator Fellow Classic

User Manual



Important!

You must read the user manual for your device prior to usage. Keep this booklet and information handy for future use.

Symbols



WARNING symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in serious injury to the user or damage to property and/or the device itself.



INFORMATION symbol indicates recommendations and information for proper, trouble-free usage.



WEIGHT CAPACITY symbol indicates maximum user weight for the product. Do not exceed this weight in any circumstance.



CE MARKING symbol indicates product meets requirements of EU Directive 93/42/EEC (MDD) and/or EU Regulation 2017/745 (MDR).



MEDICAL DEVICE symbol indicates that the product is a medical device according to the definition of medical device in EU Directive 93/42/EEC (MDD) and/or EU Regulation 2017/745 (MDR).



RECYCLE according to local regulations.



READ INSTRUCTIONS and ensure you fully understand them before using this product.



Product modification is not permitted.
Before use, always check that the sling is not damaged or worn.

Contact your local distributor if you have any questions about the product and its use.

Notice to user/patient in case of serious incident

Any serious incident that has occurred in relation to the product, should be reported to the local contact, who reports to the manufacturer, and the competent authority of the country in which the user/patient is established.

Human Care's products are continuously being developed and updated to provide our customers with the highest quality. We reserve the right to make design changes without prior notice.

Always make sure that you have the most recent version of the manual which is available for downloading from our website at www.humancaregroup.com.

Compliances and Standards

Human Care is an ISO 13485:2016 certified Swedish medical device company. The Quality Management System is in compliance with US 21 CFR part 820.

The product is CE marked in accordance with EU

Directive 93/42/EEC (MDD) and/or EU Regulation 2017/745 (MDR), as class I medical device.

The CE mark is on the product.

This product has been tested in accordance with ISO 11199-2:2021.

About our products

On delivery

Check the following before using your new product:

1. Check that no damage has occurred during transport (if this is the case, please immediately inform the delivery agent).
2. Check that the number and type (s) of products detailed on the delivery certificate agree with the goods delivered.
3. Check that the delivery is of the desired model and type of product.

Please contact us immediately in case of any delivery problem.

Return or refund

If any product has to be returned for any reason, please contact us to obtain a claim number and advice on how to proceed.

The goods should be returned in complete and undamaged condition in their original packaging.

The following information should accompany any product on its return. The product's identification number, delivery date, the date the user took possession of the aid, the date of the product's last service, the person whom we should contact about the fault, whether it be the user or another, and the nature of the fault.

Human Care HC AB reserves the right to inspect the returned product. If no fault can be found, the item will be returned to the user. Transport costs may then be chargeable.

Product lifetime

The product's expected lifetime is seven (7) years, if the product is used as intended and maintained according to the manufacturer's instructions, depending on the intensity of use and maximum load applied during use. If the product label is no longer legible, the product should be discarded.






Rollator Fellow Classic





Product label

The product label contains information about the rollator.

The label is located on the backside of the seat.



	Article number
	Maximum user weight
	Date of manufacture
	Address of manufacture
EAN	UPC code
	CODE 39 barcode, Serial number

	Read the manual
	Product width
	Indoor / outdoor use
	CE marking
	MD marking

Additional Warnings



Ensure that all bolts are securely fastened before using the rollator!



DO NOT adjust brake tension until wheels lose molding sheen!



Brakes must be in the parked/locked position before sitting on the rollator!



DO NOT hang anything on backstrap or it may break!

Safety

In the instruction manual, three ways of drawing special attention are used. These ways are highlighted in the following manner.



Warning!

Risk of personal injury or mechanical fault.



Important!

Risk of mechanical damage or fault.



Note!

Important information to improve handling.

Recycling of products

When recycling, the product's chassis is separated from other parts. At separation, the parts can be sorted according to material after unscrewing and dismantling rivets and other connections. The different parts should be separated into metal, plastic or combined materials.

The products consist mainly of steel pipe and other metal components.

Examples of parts which consist of combined materials, are the front fork including bearings wheel with bearing.



Note!

Different authorities/recycling companies handle recycled materials in different ways. It is thus fitting when in any doubt over the best way to proceed when recycling, to contact the relevant governing body.

Environmentally friendly

Human Care HC AB aids are manufactured to have as little effect on the environment as possible during their lifetime. This allows for the used product to be dismantled and for its parts to be recycled. Products with lengthy lifecycles safeguard our sensitive environment and are thus more environmentally friendly.

Human Care HC AB is a part of REPA. REPA – A countrywide system for recycling of packaging.



Rollator Fellow Classic

Intended use

Fellow Classic is an easily used walking aid which is suitable for use both in- and outdoors.

Unfolding and folding are achieved with simply used handles.

This safety walker is available in five varieties with differing heights and widths. See below.



Technical data



Rollator Article no.*	Min.	Max.	Seat height	Width	Seat width	Length	Wheel size	Weight (kg)	LxBxH (Min.)	Standard (kg)	Max user weight
Fellow Classic											
89009 Standard	770	950	590	630	440	700	200x40	8,0	860x630x290	150	
89109 Low	680	805	505	620	440	610	200x40	7,7	760x620x290	140	
89309 Wide	770	950	600	690	500	700	200x40	8,7	850x690x290	150	
89509 Narrow	770	950	600	595	440	700	200x40	8,1	850x595x290	130	
89609 High	820	1000	640	625	440	700	200x40	8,1	910x625x290	130	

(All measurements in mm)

* When ordering, make an addition after the part number for the package size, QX, where Q is for quality and X for the size of the package. Please see www.humancaregroup.com for more information.

Accessories

Accessories	Model	Article no.	
Basket with handles	Standard	08805	Max load 10 kg
	Low	88051	
	Wide, Narrow, High	88052	
Tray		08806	Max load 2 kg
Bag	Standard, Narrow, Wide	08808	Max load 2 kg
	Low	88081	
Cane holder		10603	
Back support		10668	
Oxygen holder		08811	Max load 5 kg
Slow down break		10625	
IV stand	Standard	08814	Max load 3 kg
One-hand break	Right	10677	
	Left	10678	
Cerb climber		10661	



See respective assembly instruction.

Table 1. Possible accessory combinations

	Basket	Tray	Bag	Cane holder	Back support	Oxygen holder	Slow down break	IV stand	One-hand break	Cerb climber
Basket	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Tray	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Bag	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Cane holder	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Back support	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✗
Oxygen holder	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Slow down break	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
IV stand	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✓
One-hand break	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Cerb climber	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓

✓ = Not applicable.

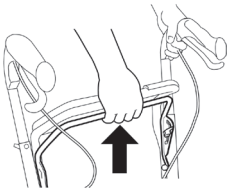
Rollator Fellow Classic

User guide

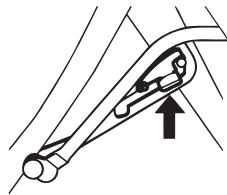
- Read all warnings and instructions carefully before using the rollator.
- Ensure that the rollator is properly unfolded before use.
- The rollator may only be used as a support for walking or sitting.
- Never stand on the rollator.
- Do not use the product on stairs or escalators.
- Be extra careful when using the rollator on slopes or uneven surfaces.
- Never sit on the rollator and roll yourself forward with your feet.
- Distribute weight evenly to prevent the rollator from tipping when you sit on it.
- Always set the parking brake before using the rollator for support while sitting down or getting up.
- Do not place anything on a folded up rollator when it is in storage or being transported as this may cause damage to it.
- Do not store the rollator close to a heat source as this could cause damage to some details.
- Be careful when you handle the rollator if it has been exposed to abnormally high or low temperatures to avoid injuries.
- Do not store the rollator outdoors.
- Save the user instructions for future use.

Unfolding

Pull the locking frame under the seat until the rollator automatically unfolds and locks.



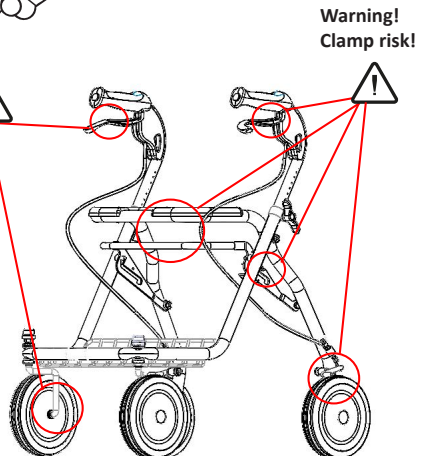
Important! Check that the red catch falls of its own weight.



Folding

1. Lift red catch.
2. Pull locking frame up. The rollator folds automatically.
3. Fold stand together until the rollator locks folded.

Warning!
Clamp risk!



Warning!
Clamp risk!

Adjustment of handles

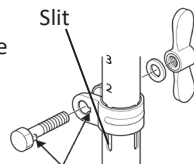
Loosen wing nuts and adjust the handles to wrist height. Tighten the wing nuts.

Sideways angle of the handles : 3° inwards.



Important!

handles must not be heightened above the "MAX" mark on the sides of the handle pipes. The handles must be pointing straight forward. The handle pipe numbers must be aligned with the slit at the side of the pipes to avoid unstableness and dangerous situations.



Warning! The handles must not be pointing outwards because of increased tip risk.

On assembly of the wingnut component, it is important that the base of the screw head engages fully the groove in the recess.

Parking brake

Push brake lever down to brake when stationary.

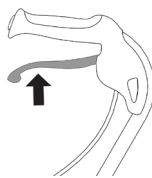
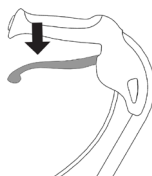


Important!

Engage parking brake before sitting.

Brake

Pull brake lever up to brake whilst travelling.



Note!

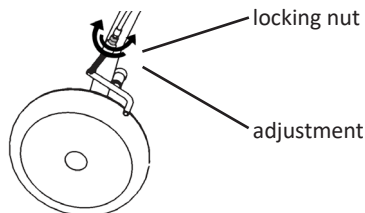
The brakes consists of one brake handle for each wheel, where the right brake handle affects the right wheel, and the left brake handle affects the left wheel. The brake handle pulls a wire that runs in a wire housing. The wire pulls a brake gear that affects the wheel. When a single hand brake is used, one brake handle affects both wheels.

Brake adjustment

Loosen locking nut; adjust brake by loosening/ tightening the adjustment casing. After adjustment tighten locking nut.



Note! Continuous braking leads to excessive wear of wheels and brakes.



Rollator Fellow Classic

Cleaning and service



Important!

When changing parts of the rollator, use only Human Care parts to ensure continued CE validation.



Important!

Do not alter the rollator yourself.



Important!

Check the rollator regularly to ensure its continued safety to the user.

Regular checks should be carried out as recommended by the instructions detailed in 99210.

For more information on servicing, reconditioning , spare parts and accessories, see Human Care's website: www.humancaregroup.com or contact us at the address, phonenumber or e-mail address according to back page.

Warranty

Human Care HC AB has high demands on our product quality and our warranty cover material and manufacturing faults of our products. The warranty is not covering wear and tear on wheel, brakes, handles grips and surface damages arisen after delivery. The warranty is valid if the product is used in the intended way and the maintenance instructions have been followed. The product identity needs to be readable. The product shall not have been modified or changed in any way after the delivery from Human Care. The warranty time is 1 year if noting else has been stated in contract.

In case of product complaint please contact us for further instructions.

The following information is needed to create a product complaint:

Id number of the product, date for when the last maintenance were performed, customer contact person and failure description.

Brukermanual



Viktig!

Du må lese brukerhåndboken for enheten din før du bruker den. Hold dette heftet og informasjonen praktisk for fremtidig bruk.

Symboler



ADVARSEL-symbol indikerer en potensielt farlig situasjon som, hvis den ikke unngås, kan føre til alvorlig skade på brukeren eller skade på eiendom og / eller selve enheten.



INFORMASJON-symbolet indikerer anbefalinger og informasjon for riktig, problemfri bruk.



VEKTKAPASITET-symbolet angir maksimal brukervekt for produktet. Ikke overskrid denne vekten under noen omstendigheter.



CE MARKING-symbolet indikerer at produktet oppfyller kravene i EU-direktiv 93/42 / EØF (MDD) og / eller EU-forskrift 2017/745 (MDR).



MEDISINSK ENHET indikerer at produktet er et medisinsk utstyr i henhold til definisjonen av medisinsk utstyr i EU-direktiv 93/42 / EØF (MDD) og / eller EU-forskrift 2017/745 (MDR).



GJENVINNING i henhold til lokale forskrifter.



LES INSTRUKSJONER og sørg for at du forstår dem helt før du bruker dette produktet.



Produktendringer er ikke tillatt. Kontroller alltid at produktet ikke er skadet eller slitt før bruk.

Human Care sine produkter blir kontinuerlig utviklet og oppdatert for å gi våre kunder den høyeste kvaliteten. Vi forbeholder oss retten til å gjøre designendringer uten forvarsel.

Sørg alltid for at du har mest nyere versjon av manualen som er tilgjengelig for nedlasting fra nettstedet vårt på www.humancaregroup.com.

Kontakt din lokale distributør hvis du har spørsmål om produktet og dets bruk.

Merknad til bruker / pasient i tilfelle alvorlig hendelse

Enhver alvorlig hendelse som har skjedd i forbindelse med produktet, skal rapporteres til den lokale kontakten, som rapporterer til produsenten, og den ansvarlige myndigheten i landet der brukeren / pasienten er etablert.

Rollator Fellow Classic

Overholdelse og standarder

Human Care er et ISO 13485: 2016-sertifisert svensk medisinsk utstyrselskap. Kvalitetsstyringssystemet er i samsvar med US 21 CFR del 820.

Produktet er CE-merket i samsvar med EU-direktiv 93/42 / EØF (MDD) og / eller

EU-forskrift 2017/745 (MDR), som medisinsk utstyr i klasse I.

CE-merket er på produktet.

Dette produktet er testet i samsvar med ISO 11199-2: 2021.

Om våre produkter

Leveransekontroll

Kontroller følgende før du tar i bruk ditt nye produkt:

1. Kontroller at det ikke er oppstått transport-skade. Dersom dette er tilfelle skal du umiddelbart ta kontakt med transportøren.
2. Kontroller at antall og produkter på følgesed-delen stemmer overens med det du har fått levert.
3. Kontroller at det er riktig modell og type produkt.

Kontakt oss umiddelbart ved eventuelle leveranseproblemer.

Retur eller reklamasjon

Kontakt oss ved retur eller reklamasjon for instruksjoner om hvordan varen skal leveres.

Varen returneres komplett i uskadet originalemballasje.

Følgende opplysninger skal følge med produktet ved retur/reklamasjon. Produktets ID nummer, leveringsdato, dato da hjelpemiddelet ble levert til bruker, dato for seneste service, kontaktperson hos avsender og feilbeskrivelse.

Human Care HC AB forbeholder seg retten til produktkontroll av returgods og i de tilfeller det ikke finnes feil, returneres varen til avsender. Fraktkostnad kan debiteres.

Produktets levetid

Produktets forventede levetid er syv (7) år, hvis produktet brukes som beregnet og vedlikeholdt i henhold til produsentens anvisninger, avhengig av bruksintensitet og maksimal belastning som påføres under bruk. Hvis produktetiketten ikke lenger er leselig, bør produktet kasseres.

Produktetikett

Produktetiketten inneholder informasjon om rullatoren.

Etiketten er på undersiden av setet.

The product label for the Fellow Classic wheelchair contains the following information:

- Model:** Fellow Classic
- Manufacturer:** HUMAN CARE (Your Life. Your Way.)
- Reference (REF):** 88009
- Weight:** 150kg
- Width:** 63cm
- Production Date (LOT):** 2021 01
- Production Lot (LOT):** 2252921
- Production Address:** Human Care HC AB, Årstaaängsvägen 21B, SE-117 43 Stockholm, Sweden
- MD Marking:** MD
- EAN (UPC-code):** 7311599880098
- SN (KODE 39 strekkode, serienummer):** 22529210001
- Label Number:** 00090
- Website:** www.humancaregroup.com

NORSK

	Artikkel nummer
	Maksimal brukervekt
	Produksjonsdato
	Produksjonsadresse
EAN	UPC-kode
SN	KODE 39 strekkode, serienummer

	Les håndboken
	Produktbredde
	Innendørs / utendørs bruk
CE	CE-merking
MD	MD-merking

Ytterligere advarsler

Forsikre deg om at alle bolter er godt festet før du bruker rullatoren!

IKKE juster bremsespenningen før hjulene mister støpeglass!

Bremsene må være i parkert / låst stilling før du setter deg på rollatoren!

IKKE heng noe på ryggstroppen, ellers kan det gå i stykker!

Rollator Fellow Classic

Sikkerhet

I bruksanvisningen brukes det tre grader av oppmerksomhetstekster.



Advarsel!

Risiko for personskader eller alvorlige funksjonsfeil.



Viktig!

Risiko for skader på materiale eller funksjonsfeil.



OBS!

Viktig informasjon om enklere arbeidsprosesser eller håndtering.

Resirkulering av produkter

Ved resirkulering separeres produktrammen fra øvrige detaljer. Separeringen innebærer at man ved å skru istykker og bore opp blanklodd, kan sortere delene etter materiale. Delene sorteres etter metall, plast og blandingsmateriale.

Produktene består for det meste av stålrør og andre metalldetaljer.

Eksempler på deler som består av blandingsmateriale, er plastframgafler (med lager), hjul med lager.



OBS!

Ettersom ulike kommuner/gjenvinningsforetak håndterer gjenvinningsmateriale på ulike måter, er det best at du dersom du er i tvil tar kontakt med din kommune.

Miljøvennlighet

Human Cares hjelpemidler produseres slik at de skal være så miljøvennlige som mulig i løpet av sin levetid. Dette medfører at når hjelpemiddelet har gjort sin tjeneste, kan det kasseres og delene tas vare på for å gjenbrukes i kretsløpet. Produkter med lang levetid verner om vårt ømtålige miljø og er derfor mer miljøvennlige.

Human Care HC AB er tilsluttet REPA, som er et landsdekkende system for gjenvinning av emballasje.



Bruksområde

Fellow Classic is an easily used walking aid which is suitable for use both in- and outdoors.

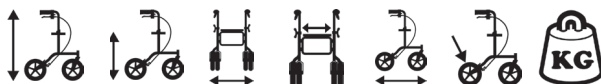
Unfolding and folding are achieved with simply used handles.

This safety walker is available in five varieties with differing heights and widths. See below.



NORSK

Tekniska data



Sammen-
fellbar

Brukerens
maksvekt

Rollator Artikkel nr.*	Min.	Max.	Sitte- høyde	Bredde	Sitte- bredde	Lengde	Hjul- dimensjon	Vekt (kg)	LxBxH (Min.)	Standard (kg)
Fellow Classic										
89009 Standard	770	950	590	630	440	700	200x40	8,0	860x630x290	150
89109 Lav	680	805	505	620	440	610	200x40	7,7	760x620x290	140
89309 Bred	770	950	600	690	500	700	200x40	8,7	850x690x290	150
89509 Smal	770	950	600	595	440	700	200x40	8,1	850x595x290	130
89609 Høj	820	1000	640	625	440	700	200x40	8,1	910x625x290	130

(Alle mål angis i mm)

* Ved bestilling føyes QX til etter artikkelnummeret for emballasjestørrelse. Q står for kvantitet og X for størrelsen på emballasjen. Se www.humancaregroup.com for mer informasjon.

Rollator Fellow Classic

Tilbehør

Tilbehør	Modell	Artikkel nr.	
Kurv med håndtak	Standard	08805	Max last 10 kg
	Lav	88051	
	Bred, smal, høy	88052	
Brett		08806	Max last 2 kg
Veske	Standard, smal, bred	08808	Max last 10 kg
	Lav	88081	
Krykkeholder		10603	
Ryggstøtte		10668	
Holder for oxygenflaske		08811	Max last 5 kg
Slepebrems		10625	
Dropstativ	Standard	08814	Max last 3 kg
Enhåndsbrems	Høyre	10677	
	Venstre	10678	
Skritthjelp		10661	



Se den aktuelle monteringsanvisningen.

Tabel 1. Tillatte tilbehørskombinasjoner

	Kurv	Brett	Veske	Krykkeholder	Ryggstøtte	Holder for oxygenflaske	Slepebrems	Dropstativ	Enhåndsbrems	Skritthjelp
Kurv	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Brett	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Veske	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Krykkeholder	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Ryggstøtte	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✗
Holder for oxygenflaske	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Slepebrems	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Dropstativ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✓
Enhåndsbrems	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Skritthjelp	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓

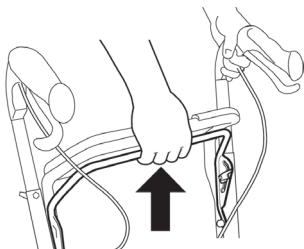
✓ = Not applicable.

Brukerinformasjon

- Les alle advarsler og instruksjoner nøye før du bruker rullatoren.
- Påse at rullatoren er helt oppslått før bruk.
- Rullatoren må bare brukes som gå- og sittestøtte.
- Det er forbudt å stå på rullatoren.
- Ikke bruk produktet i trapper eller rulletrapper.
- Vær ekstra forsiktig når rullatoren brukes i bakker eller på ujevnt underlag.
- Sitt aldri på rullatoren for å rulle deg fremover med føttene.
- Fordel vekten jevnt for å hindre at rullatoren velter når du setter deg.
- Parkeringsbremsen skal være aktivert hvis rullatoren brukes som støtte når du setter deg eller reiser deg.
- Ikke plasser noe på den sammenlagte rullatoren ved oppbevaring eller transport da dette kan skade rullatoren.
- Ikke oppbevar rullatoren i nærheten av en varmekilde da dette kan skade visse detaljer.
- Vær forsiktig ved håndtering av rullatoren så du ikke skader deg når den har vært utsatt for ekstremt høye eller lave temperaturer.
- Ikke oppbevar rullatoren utendørs.
- Oppbevar bruksanvisningen for fremtidig bruk.

Opfelling

Dra i låsebøylen under seteplassen og rollatoren felles ut og låses automatisk.

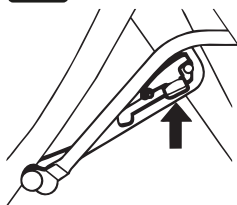


Sammenlegging

1. Løft opp den røde låsesperren.
2. Dra låsebøylen oppover. Rollatoren felles sammen automatisk.
3. Før sammen stativet til rollatoren låser seg sammenfelt.



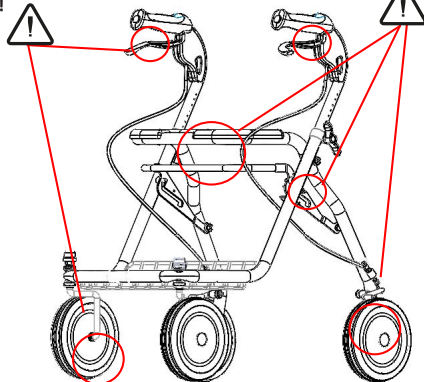
Viktig! Kontroller at den røde låsesperren faller ned av sin egen vekt.



Advarsel!
Klemrisiko!



Advarsel!
Klemrisiko!



Rollator Fellow Classic

Justering av kjørehåndtak

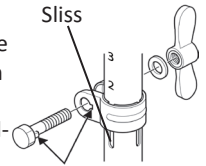
Løs vingemutteren og juster kjørehåndtaket til håndleddshøyde. Fest vingemutter.

Sideveis vinkling av håndtak: 3 innad °.



Viktig!

Håndtakene må ikke justeres høyere enn merket "MAX" på håndtakrøret. Håndtakene skal vende fremover. Håndtakrørets tall skal være på linje med slissen under rørklemmen.



Advarsel! Håndtakene må ikke vinkles utover, da vil det være økt risiko for at rollatoren kan velte.



Viktig! Ved montering av vingemutteren er det viktig at sporet i bolten treffer sporet i klemmen.

Parkeringsbrems

Press bremsehåndtaket nedover for å aktivere parkeringsbremsen.

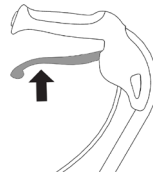
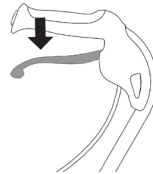


Advarsel!

Parkeringsbremsen skal aktiveres før du setter deg.

Kjørebremser

Dra bremsehåndtaket oppover for å aktivere kjørebremser.



OBS!

Bremsen består av en bremsespak for hvert hjul, høyre bremsespak påvirker høyre hjul, og venstre bremsespak påvirker venstre hjul.

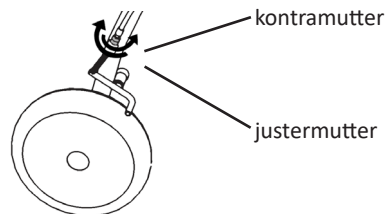
Bremsehåndtaket drar i en wire som går i en strømpe. Wiren drar i en bremsekloss som trykker på hjulet. Ved bruk av enhåndsbremse påvirker en bremsespak begge hjulene.

Bremsejustering

Juster bremsen ved å løsne kontramutteren og skru deretter justermutteren opp eller ned. Etter justeringen låses kontramutteren mot justermutteren.



OBS! Kontinuerlig bremsing fører til unormal slitasje på hjul og bremses.



Rengjøring og service



Viktig!

For at CE merkingen skal gjelde må bare originaldelene benyttes.



Viktig!

Endringer/inngrep på rollatoren er ikke tillatt.



Viktig!

Utfør regelmessig ettersyn av rollatoren for at den skal fungere trygt og sikkert for brukeren.

Kritikken bør gjennomføres regelmessig etter rekondisjoneringsanvisning 99210.

For mer informasjon om service og reservedeler, kontakt din Hjelpemiddelsentral eller Varodd AS.

Garanti

Human Care HC ABs garanti omfatter material- og produksjonsfeil på gåhjelpemiddelet. Slitasje på hjul, bremsedeler og håndtak omfattes ikke. Overflatebehandlingsskader som oppstår etter leveransen, omfattes ikke. Garantien forutsetter at produktet er blitt brukt på tilsiktet vis, samt at det er blitt overhålt regelmessig og i henhold til vår overhålingsanvisning. Produktets ID-nr. må også kunne identifiseres. Produktet må heller ikke ha blitt modifisert eller spesialtilpasset av noen andre enn Human Care HC AB. Garantitiden er 1 år eller i henhold til avtalen.

Ved reklamasjon, kontakt oss for instruksjoner om foranstaltninger.

Følgende opplysninger skal oppgis ved reklamasjon: Produktets ID-nummer, dato for siste overhåling, kontaktperson hos avsender og feilbeskrivelse.

Forhandler

Rigedalen 41, 4626 Kristiansand

Telefon: +47 38 14 48 00

Telefaks: +47 38 14 48 70

E.post: rehab@varodd.no

www.varodd.no



Rollator Fellow Classic

Brugermanual



Vigtig!

Du skal læse brugervejledningen til din enhed inden brug. Opbevar denne peje og information praktisk til fremtidig brug.

Symboler



ADVARSEL-symbol angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i alvorlig personskade for brugeren eller skade på ejendom og / eller selve enheden.



INFORMATION-symbolet angiver anbefalinger og oplysninger om korrekt, problemfri brug.



VÆGTKAPACITET-symbolet angiver produktets maksimale brugervægt. Overskrid ikke denne vægt under nogen omstændigheder.



CE-MÆRKNING-symbol angiver, at produktet opfylder kravene i EU-direktiv 93/42 / EØF (MDD) og / eller EU-forordning 2017/745 (MDR).



MEDICINSKT ENHED symbol angiver, at produktet er et medicinsk udstyr i henhold til definitionen af medicinsk udstyr i EU-direktiv 93/42 / EØF (MDD) og / eller EU-forordning 2017/745 (MDR).



RECYCLE i henhold til lokale regler.



LÆS INSTRUKTIONER, og sørg for, at du forstår dem fuldt ud, inden du bruger dette produkt.



Produktændring er ikke tilladt. Før brug skal du altid kontrollere, at produktet ikke er beskadiget eller slidt.

Human Care's produkter udvikles løbende og opdateres for at give vores kunder den højeste kvalitet. Vi forbeholder os retten til at foretage designændringer uden forudgående varsel.

Sørg altid for, at du har mest nyere version af manualen, som kan downloades fra vores websted på www.humancaregroup.com.

Kontakt din lokale distributør, hvis du har spørgsmål om produktet og dets anvendelse.

Meddelelse til bruger / patient i tilfælde af alvorlig hændelse

Enhver alvorlig hændelse, der har fundet sted i forbindelse med produktet, skal rapporteres til den lokale kontaktperson, der rapporterer til producenten og den ansvarlige myndighed i det land, hvor brugeren / patienten er etableret.

Overholdelse og standarder

Human Care er et ISO 13485: 2016 certificeret svensk firma til medicinsk udstyr. Kvalitetsstyringssystemet er i overensstemmelse med US 21 CFR del 820.

Produktet er CE-mærket i overensstemmelse

med EU-direktiv 93/42 / EØF (MDD) og / eller EU-regulativ 2017/745 (MDR), som medicinsk udstyr i klasse I. CE-mærket er på produktet.

Dette produkt er testet i overensstemmelse med ISO 11199-2: 2021.

Om rollatorerne

Leverancekontrol

Kontroller følgende inden du tager din nye rollator i brug:

1. Kontroller at der ikke er nogen transport-skader. I tilfælde af beskadigede leverancer skal du omgående meddele dette til transportøren.
2. Kontroller at antal og produkter på følgesedlen stemmer med det du har fået leveret.
3. Kontroller at det er den rigtige model og type.

Ved leverance problemer kontakt da omgående Meyra Danmark på tlf. 47 10 77 55.

Returnering eller reklamation

Ved returnering eller reklamation bedes du kontakte os for nærmere aftale. Varerne tages kun retur efter aftale og kun i original og ubeskadiget emballage.

Følgende oplysninger skal angives ved returnering/reklamation. Produktets ID-nummer, leveringsdato, dato for hvornår produktet blev udleveret til brugeren, dato for seneste eftersyn, kontakt person hos afsender samt en fejlbeskrivelse.

Meyra Danmark forbeholder sig retten til at kontrollere varer der er sendt tilbage som reklamation. I tilfældet af at ingen fejl kan konstateres returneres varerne til afsenderen med efterfølgende debitering af fragtomkostninger.

Produktets levetid


Produktets forventede levetid er syv (7) år, hvis produktet bruges som beregnet og vedligeholdes i henhold til producentens anvisninger, afhængigt af intensiteten af brugen og den maksimale belastning, der påføres under brug. Hvis produktetiketten ikke længere er læselig, skal produktet kasseres.

Rollator Fellow Classic



Produktmærke



Produktetiketten indeholder oplysninger om rollatoren.


Mærkatens er på undersiden af sædet.


Fellow Classic  www.humancaregroup.com



REF 88009




 150kg  63cm


 2021 01  LOT 2252921

 Human Care HC AB
Årstaängsvägen 21B
SE-117 43 Stockholm
Sweden






EAN  7331599880098






  22529210001

 MD  0°C 



Label: 00090

	Artikel nummer
	Maksimal brugervægt
	Fremstillingsdato
	Adresse til fremstilling
EAN	UPC-kode
	KODE 39 stregkode, serienummer

	Læs manualen
	Produktbredde
	Indendørs / udendørs brug
	CE-mærkning
	MD-mærkning

Yderligere advarsler



Sørg for, at alle bolte er sikkert fastgjort, før du bruger rollatoren!



Juster IKKE bremsspænding, før hjulene mister formglans!



Bremserne skal være i parkeret / låst position, inden de sidder på rollatoren!



Hæng IKKE noget på backstrap, ellers kan det gå i stykker!

Sikkerhed

I brugsanvisningen anvendes tre opmærksomhedsgrader.



Advarsel!

Risiko for personskader eller alvorlige funktionsfejl.



Vigtigt!

Risiko for skader på materiale eller funktionsfejl.



OBS!

Vigtig information som kan lette håndteringen af produktet.

Genvinding af udtjent produkt

Ved genbrug adskilles chassiset fra de øvrige dele. Adskillelsen medfører at man ved at fjerne skruer og popnitter kan sortere delene efter materialetype. Delene sorteres efter metal, plast samt blandingsmaterialer.

Størstedelen af produktet består af stålrør og andre metaldele.

Et eksempel på et blandingsmateriale er hjul med lejer.



OBS!

Da de forskellige kommuner/genbrugsstationer kan have forskellige måder at håndtere affaldet på anbefales det at du kontakter din kommune i tvivlstilfælde.

Miljøvenligt

Hvor producent Human Care producerer alle hjælpemidler på en sådan måde at de på mindst mulig måde påvirker miljøet under sin "livscyklus". Dette medfører at når hjælpemidlet er udtjent kan det skrottes og delene genanvendes for igen at indgå i cyklussen. Produkter med lang levetid værner ikke blot om vores ømtålelige miljø men er også med til at reducere de samlede omkostninger til hjælpemidler.

Human Care HC AB er tilsluttet REPA, som er et statsanerkendt system for genbrug af emballage.



Rollator Fellow Classic

Rollatorernes anvendelse

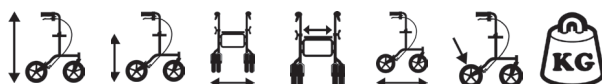
Fellow Classic er en smidig og let kørt rollator som er beregnet til kørsel både ude som inde.

Udfoldelse og sammenklapning af rollatorerne kan gøres med et enkelt håndgreb.

Rollatorerne findes i fem varianter med forskellige højder og bredder. Se de tekniske data for yderligere detaljer.



Teknisk data



Sammen-
fellbar

Brukarens
maxvikt

Rollator Artikel nr.*	Min.	Max.	Sæde- højde	Bredde	Sæde- bredde	Længde	Hjul størrelse	Vægt (kg)	LxBxH (Min.)	Standard (kg)
Fellow Classic										
89009 Standard	770	950	590	630	440	700	200x40	8,0	860x630x290	150
89109 Lav	680	805	505	620	440	610	200x40	7,7	760x620x290	140
89309 Bred	770	950	600	690	500	700	200x40	8,7	850x690x290	150
89509 Smal	770	950	600	595	440	700	200x40	8,1	850x595x290	130
89609 Høj	820	1000	640	625	440	700	200x40	8,1	910x625x290	130

(Alle mål er oplyst i mm)

* Ved bestilling skal der anføres et tillæg efter varenummeret, for at angive størrelsen på varen (QX), hvor Q står for kvantitet og X for størrelsen på varen. Se www.humancaregroup.com for yderligere oplysninger.

Tillbehør

Tillbehør	Model	Bestillings nr.	
Kurv med håndtak	Standard	08805	Max last 10 kg
	Lav	88051	
	Bred, smal, høj	88052	
Bakke		08806	Max last 2 kg
Taske	Standard, smal, bred	08808	Max last 10 kg
	Lav	88081	
Stokkeholdere		10603	
Ryggrem		10668	
Iltflaskeholdere		08811	Max last 5 kg
Slæbebremse		10625	
Dropstativ	Standard	08814	Max last 3 kg
Enhåndsbremse	Højre	10677	
	Venstre	10678	
Trinstøtte		10661	



DANSK

Se den pågældende monteringsanvisning.

Tabell 1. Tilladte tilbehørskombinationer

	Kurv	Bakke	Taske	Stokkeholdere	Ryggrem	Iltflaskeholdere	Slæbebremse	Dropstativ	Enhåndsbremse	Trinstøtte
Kurv	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Bakke	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Taske	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Stokkeholdere	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Ryggrem	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✗
Iltflaskeholdere	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Slæbebremse	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Dropstativ	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✓
Enhåndsbremse	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Trinstøtte	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓

✓ = Ej tilladt.

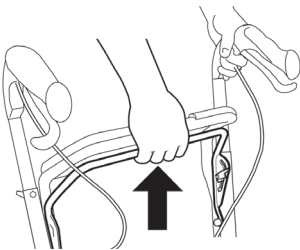
Rollator Fellow Classic

Brugerinformation

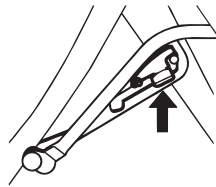
- Læs alle advarsler og instruktioner nøje, inden du anvender rollatoren.
- Kontrollér, at rollatoren er foldet helt ud, inden anvendelse.
- Rollatoren må kun anvendes som gang- og siddestøtte.
- Man må ikke stå på rollatoren.
- Anvend ikke produktet på trapper eller rulletrapper.
- Vær især forsigtig, når du bruger rollatoren på bakket eller ujævnt underlag.
- Sid aldrig på rollatoren og rul dig frem med fødderne.
- Fordel vægten jævnt for at forhindre, at rollatoren vælter, når du sætter dig.
- Parkeringsbremsen skal være trukket, hvis du bruger rollatoren som støtte, når du sætter dig ned eller rejser dig op.
- Placér ikke noget oven på den sammenfoldede rollator under opbevaring eller transport, da dette kan skade produktet.
- Opbevar ikke rollatoren nær en varmekilde, da dette kan skade visse dele.
- Vær forsigtig ved håndtering af rollatoren, så du ikke skader dig selv, når den har været udsat for ekstremt høje eller lave temperaturer.
- Opbevar ikke rollatoren udendørs.
- Gem brugsanvisningen til fremtidig reference.

Sådan klappes rollatoren ud

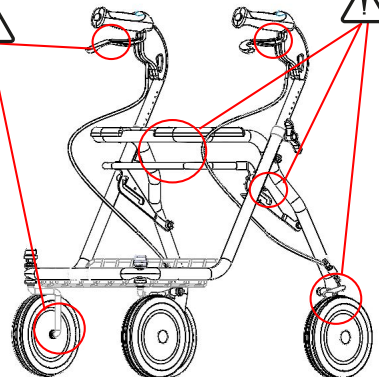
Hiv i låsebøjlen under sædet og rollatoren foldes automatisk ud samtidig med at låsen lukker.



Vigtigt! Kontroller at den røde låsespærre falder ned ved sin egen vægt.



Advarsel!
Klemrisiko!



Sammenklapning af rollatoren

1. Løft op i den røde låsespærre.
2. Hiv op i låsebøjlen. Rollatoren klapper automatisk sammen.
3. Klem chassiset sammen indtil rollatoren låser i stellet.

Justering av håndtag

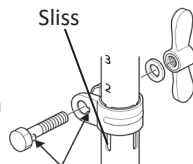
Løsen vingskruen og juster håndtaget til håndledshøjde. Spænd herefter vingskruen.

Sidevers vinkel af håndtaget: 3° indad.



Viktigt!

Håndtaget må ikke løftes over markeringen med Max. på siden af håndtagsrøret. Håndtagets sider skal vende lige fremad. Cifrene på håndtagsrøret skal være i linie med markeringen.



Advarsel! Håndtaget må ikke vinkles udad idet rollatorens tiprisiko dermed øges.

Ved montering af vingskruen er det vigtigt at den lille tap i skruen sættes ind i indfræsningen i skruhullet.

Parkeringsbremse

Tryk bremsehåndtaget ned for at parkeringsbremse.

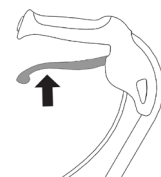
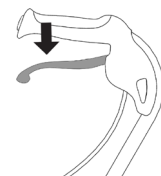


Advarsel!

Aktiver parkeringsbremsen inden du sætter dig.

Bremse

Hiv op i bremsehåndtaget for at bremse rollatoren.



OBS!

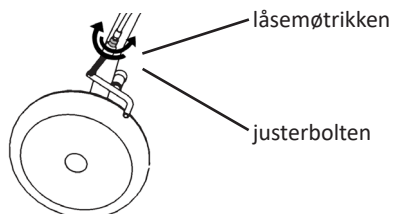
Bremsen består af en bremseklovs på hvert hjul som påvirker henholdsvis højre og venstre hjul. Bremsehåndtaget trækker i en wire som løber i et tyndt rør. Wiren trækker i en bremsebøjle som herefter trykker på hjulet. Ved enhåndsbremse påvirker et bremsesystem begge hjul.

Bremsejustering

Løsen låsemøtrikken, juster bremsen ved at skru på justerbolten. Efter justering spændes møtrikken igen.



OBS! Vedvarende bremsning medfører et unormalt slid på hjul og brems.



Rollator Fellow Classic

Rengøring og service



Vigtigt!

Ved udskiftning af dele på rollatoren, er det kun originaldele, som skal bruges for at CE mærkningen skal gælde.



Vigtigt!

EGNE INDGREB/ÆNDRINGER PÅ ROLLATOREN ER IKKE TILLADT.



Vigtigt!

UDFØR REGELMÆSSIG EFTERSYN AF Udstyr, for at den skal fungere trygt og sikkert for brugeren.

Eftersyn bør gennemføres regelbundet i henhold til reparationsanvisningen 99210.

For mere information om service, genbrug samt reservedele, se Human Care Swedens hjemmeside www.humancaregroup.com eller kontakta via adress, telefonnummer eller e-mailadress enligt sista sidan, eller kontakt Meyra Danmark på tlf. 47 10 77 55.

Garanti

Human Care HC ABs garanti omfatter materiale- og fabrikationsfejl på gangstativet. Slid på hjul, bremsedele og håndtag dækkes ikke. Overfladeskader, der er opstået efter leveringen, dækkes ikke. Garantien forudsætter, at produktet er anvendt iht. den beregnede anvendelse, samt at produktet jævnligt gennemgår eftersyn og i overensstemmelse med vores reparationsanvisning. Produktets ID-nr. skal også være identificerbart. Produktet må ikke være modificeret eller specialtilpasset af andre end Human Care HC AB. Garantiperioden er 1 år eller iht. aftale.

Ved reklamation, kontakt os for yderligere oplysninger.

Følgende oplysninger skal meddeles ved reklamation: Produktets ID-nummer, dato for seneste reparation, kontaktperson hos afsenderen og fejlbeskrivelse.

Forhandler

Meyra Danmark K/S
Støberivej 1
3660 Stenløse

Tlf.: 47 10 77 55
Fax.: 47 10 77 53

Mail: salg@meyra.dk
Web: www.meyra.dk

Ohjekirja



Tärkeä!

Sinun on luettava laitteen käyttöopas ennen käyttöä. Pidä tämä kirjasen ja tiedot kätevä tulevaa käyttöä varten.

Symbolit



VAROITUS-symboli viittaa mahdollisesti vaaralliseen tilanteeseen, joka, ellei sitä vältetä, voi aiheuttaa vakavan vamman käyttäjälle tai omaisuuden ja / tai laitteen vahingoittumisen.



INFORMATION-symboli ilmaisee suosituksia ja tietoja asianmukaisesta, häiriöttömästä käytöstä.



PAINAKAPASITEETTI-symboli osoittaa tuotteen enimmäispainoa. Älä ylitä tätä painoa missään olosuhteissa.



CE-MERKINTÄ-symboli osoittaa, että tuote täyttää EU-direktiivin 93/42 / ETY (MDD) ja / tai EU-asetuksen 2017/745 (MDR) vaatimukset.



Lääketeiteellinen laite -merkki osoittaa, että tuote on lääkinnällinen laite EU-direktiivissä 93/42 / ETY (MDD) ja / tai EU-asetuksessa 2017/745 (MDR) olevan lääketieteellisen laitteen määritelmän mukaisesti.



Kierrätä paikallisten määräysten mukaisesti.



LUE OHJEET ja varmista, että ymmärrät ne täysin ennen tämän tuotteen käyttöä.



Tuotteen muokkaaminen ei ole sallittua.

Tarkista aina ennen käyttöä, että tuote ei ole vaurioitunut tai kulunut.

Human Care -tuotteita kehitetään ja päivitetään jatkuvasti tarjotaksemme asiakkaillemme korkeaa laatua. Pidätämme oikeuden tehdä muutoksia suunnitteluun ilman ennakoilmoitusta.

Varmista aina, että sinulla on eniten käyttöoppaan uusin versio, joka on ladattavissa verkkosivustoltamme osoitteesta www.humancaregroup.com.

Ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään, jos sinulla on kysyttävää tuotteesta ja sen käytöstä.

Huomautus käyttäjälle / potilaalle vakavan tapahtuman sattuessa

Kaikista tuotteeseen liittyvistä vakavista tapahtumista on ilmoitettava paikalliselle yhteyshenkilölle, joka ilmoittaa valmistajalle, ja sen maan toimivaltaiselle viranomaiselle, johon käyttäjä / potilas on sijoittautunut.

Rollator Fellow Classic

Vaatimustenmukaisuus ja standardit

Human Care on ISO 13485: 2016 -sertifioitu ruotsalainen lääkinnällisten laitteiden yritys. Laadunhallintajärjestelmä on US 21 CFR -standardin osan 820 mukainen.

Tuote on CE-merkitty EU-direktiivin 93/42 / ETY

(MDD) ja / tai EU-asetuksen 2017/745 (MDR) mukaisesti luokan I lääkinnällisenä laitteena.

CE-merkki on tuotteessa.

Tämä tuote on testattu ISO 11199-2: 2021 -standardin mukaisesti.

Tuotteitamme koskevia tietoja

Tuotteen tarkastus ennen käyttöönottoa

Tee seuraavat tarkistustoimenpiteet ennen uuden tuotteen käyttöönottoa.

1. Tarkista, että tuotteessa ei ole kuljetuksen aikana syntyneitä vaurioita. Ilmoita mahdollisista vaurioista kuljetusyhtiölle.
2. Tarkista lähetyksien paikkaansa pitävyyden tuotteiden lukumäärän suhteen.
3. Tarkista lähetyksien paikkaansa pitävyyden tuotteen mallin ja tyyppin suhteen.

Jos lähetyksessä on virheellisyyksiä ota yhteyttä maahantuojaan tai Human Careiin.

Palautukset ja reklamaatiot

Ota yhteyttä meihin palautus- tai reklamaatiotapauksissa, jolloin saat tarkemmat tiedot palautuksesta ja palautusnumeron käyttöösi.

Tavara lähetetään takaisin alkuperäispakkauksessaan.

Seuraavien tietojen tulee käydä ilmi palautus- ja reklamaatiotapauksissa. Tuotteen ID-numero, toimituspäivämäärä, tuotteen luovutuspäivämäärä asiakkaalle, viimeisin huoltopäivämäärä, palauttajan yhteystiedot ja vian kuvaus.

Human Care HC AB pidättää oikeudet palautustuotteiden laatu- ja tarkastukseen. Mikäli tuotteesta ei löydy vikaa, se palautetaan takaisin lähettäjälle. Lähetykskulut voidaan veloittaa lähettäjältä.

Tuotteen käyttöikä

Tuotteen odotettu käyttöikä on seitsemän (7) vuotta, jos tuotetta käytetään aiotulla tavalla ja ylläpidetään valmistajan ohjeiden mukaan käytön intensiteetistä ja käytön aikana käytetystä enimmäiskuormituksesta riippuen. Jos tuotteen etiketti ei ole enää luettavissa, se on hävitettävä.

Tuotteen etiketti

Tuotteen etiketissä on tietoa kävelijästä.
Tarra on istuimen alapuolella.

Fellow Classic


HUMAN CARE
Your Life. Your Way.

www.humancaregroup.com
 Label: 000990

REF 88009

 150kg

 2021 01



EAN

SN

 63cm

LOT 2252921

Human Care HC AB
 Årstaängsvägen 21B
 SE-117 43 Stockholm
 Sweden

MD


7331599880098


22529210001



 0°





REF	Artikkelinumero
	Suurin käyttäjän paino
	Valmistuspäivämäärä
	Valmistusosoite
EAN	UPC-koodi
SN	KOODI 39 -viivakoodi, sarjanumero

	Lue käyttöohje
	Tuotteen leveys
	Sisä- / ulkokäyttöön
	CE-merkintä
MD	MD-merkintä

Lisävaroitukset

 Varmista ennen rollaattorin käyttöä, että kaikki pultit ovat kunnolla kiinni!

 Jarrujen on oltava pysäköidyssä / lukitussa asennossa, ennen kuin istut rollaattorille!

 ÄLÄ säädä jarrujen kireyttä, ennen kuin pyörät menettävät muottikiiltoa!

 ÄLÄ ripusta mitään selkänjojaan tai se voi rikkoutua!

SUOMI

www.humancaregroup.com

41

Rollator Fellow Classic

Turvallisuus

Käyttöohjeessa käytetään kolmen tyyppisiä huomautustekstejä.



Varoitus!

Voi johtaa henkilövahinkoihin tai vakaviin toimintavikoihin.



Tärkeää!

Voi johtaa materiaali- tai toiminta virheisiin.



HUOM!

Tärkeää tietoa, joka helpottaa työskentely- tai huoltotoimenpiteissä.

Käytetyn tuotteen kierrätys

Kierrätystä varten tuotteen runko irrotetaan muusta varustuksesta. Ruuvit avataan ja niitit irrotetaan, jotta osat voidaan erotella valmistusmateriaalin mukaan metalli, muovi ja sekoitusmateriaaleihin.

Tuote koostuu pääasiassa teräsputkesta ja muista metalliosista.

Sekoitusmateriaaleihin lasketaan mm. muoviset pyörän etuhaarukat (laakereineen), renkaat laakereineen.



HUOM!

Koska eri alueet/kierrätysyritykset käsittelevät kierrätysmateriaalit eri tavalla, on epäselvissä tapauksissa parasta ottaa yhteyttä oman alueen kierrätysyritykseen.

Ympäristöystävällisyys

Human Carerin apuvälineet on valmistettu siten, että ne vahingoittavat ympäristöään mahdollisimman vähän elinkaarensa aikana. Tämä tarkoittaa, että kun apuväline on poistetaan käytöstä, se voidaan romuttaa ja osat voidaan palauttaa uudelleen kiertokulkuun. Tuotteet, joiden elämänkaari on pitkä, toteuttavat ympäristön kunnioittamisen ajatusta!

Human Care HC on REPAn jäsen, joka on valtakunnallinen järjestelmä pakkausten kierrättämiseen.



Käyttötarkoitus

Fellow Classic on ketterä kävelyteline, joka sopii sekä sisä- että ulkokäyttöön. Kävelytelineen kokoon taittaminen ja avaaminen onnistuu yhdessä vaiheessa.

Fellowia on viisi eri mallia, korkeuden, leveyden jne. vaihdella eri malleissa.



Tekninen erittely



Kokoon
taitettuna

Enimmäis-
kuormitus

Kävelyteline Tuotenumero.*	Min.	Max.	Istuin- korkeus	Leveys	Istuin- leveys	Pituus	Pyörän koko	Paino (kg)	LxBxH (Min.)	Vakio (kg)
Fellow Classic										
89009 Vakiomalli	770	950	590	630	440	700	200x40	8,0	860x630x290	150
89109 Matala	680	805	505	620	440	610	200x40	7,7	760x620x290	140
89309 Levää	770	950	600	690	500	700	200x40	8,7	850x690x290	150
89509 Kapea	770	950	600	595	440	700	200x40	8,1	850x595x290	130
89609 Korkea	820	1000	640	625	440	700	200x40	8,1	910x625x290	130

(Kaikki mitat ovat mm)

* Tilauksen yhteydessä tuotenumeron jälkeen lisätään pakkauskoimerkintä, QX. Siinä Q tarkoittaa määrää ja X pakkauksen kokoa. Katso lisätietoja osoitteesta www.humancaregroup.com.

Rollator Fellow Classic

Lisävarusteet

Lisävaruste	Malli	Tuotenumero	
Kori kantokahvalla	Vakiomalli	08805	Max kuormitus 10 kg
	Matala	88051	
	Levää, Kapea, Korkea	88052	
Tarjotin		08806	Max kuormitus 2 kg
Kassi	Vakiomalli, Kapea, Levää	08808	Max kuormitus 2 kg
	Matala	88081	
Kepinpidike		10603	
Selkätuki		10668	
Happipullonpidike		08811	Max kuormitus 5 kg
Laahausjarru		10625	
Tippateline	Vakiomalli	08814	Max kuormitus 3 kg
Yhdenkäden jarru	Oikea	10677	
	Vasen	10678	
Askeltuki		10661	



Katso myös käyttö- ja asennusohje.

Tabell 1. Tilladte tilbehørskombinationer

	Kori	Tarjotin	Kassi	Kepinpidike	Selkätuki	Happipullonpidike	Laahausjarru	Tippateline	Yhdenkäden jarru	Askeltuki
Kori	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Tarjotin	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Kassi	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Kepinpidike	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Selkätuki	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✗
Happipullonpidike	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Laahausjarru	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Tippateline	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✓
Yhdenkäden jarru	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Askeltuki	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓

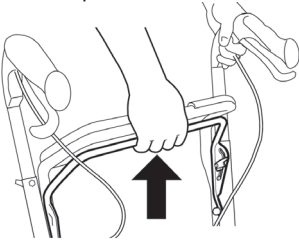
✓ = Ei yhteensopiva yhdistelmä.

Käyttäjän opas

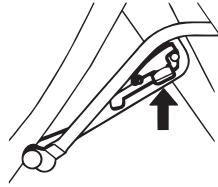
- Lue kaikki varoitukset ja ohjeet huolellisesti ennen kävelytelineen käyttöä.
- Varmista, että kävelyteline on avattu kokonaan ennen sen käyttämistä.
- Kävelytelinettä saa käyttää ainoastaan kävelyn tai istumisen tukemiseen.
- Kävelytelineen päälle ei saa nousta seisomaan.
- Älä käytä tuotetta portaissa tai liukuportaissa.
- Ole erityisen varovainen, kun käytät kävelytelinettä mäkisessä maastossa tai epätasaisella alustalla.
- Älä koskaan liiku kävelytelineellä niin, että istut sen päällä ja annat jaloilla vauhtia.
- Istuudu kävelytelineen päälle tasaisesti ja hyvässä tasapainossa niin, ettei se pääse kaatumaan.
- Muista lukita pysäköintijarru, kun käytät kävelytelinettä tukena istuutumisen tai seisomaan nousemisen aikana.
- Älä aseta tavaroita kävelytelineen päälle, kun se on säilytyksessä tai sitä kuljetetaan, sillä se voi vaurioittaa kävelytelinettä.
- Älä säilytä kävelytelinettä minkään kuumentuvan esineen lähellä, koska se voi vahingoittaa joitakin osia.
- Käsittele hyvin kuumassa tai kylmässä paikassa ollutta kävelytelinettä varovasti niin, ettet loukkaa itseäsi.
- Älä säilytä kävelytelinettä ulkona.
- Säilytä käyttöohjeet myöhempää tarvetta varten.

Avaaminen

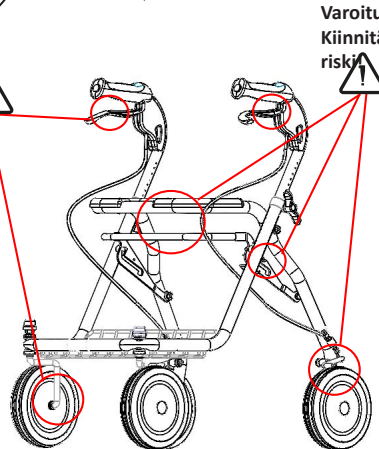
Vedä istuinlevyn alla olevaa lukituskaarta ylöspäin ja kävelyteline avautuu itsestään ja lukittuu paikoilleen.



Tärkeää! Tarkista että punainen lukitus-salpa painuu alas omalla painollaan.



Varoitus!
Kiinnitä
riski!



Varoitus!
Kiinnitä
riski!

Kokoon taittaminen

1. Nosta punainen lukitus-salpa ylös.
2. Vedä lukituskaarta ylöspäin.
3. Kävelyteline taittuu kokoon omalla painollaan.

Rollator Fellow Classic

Työntökahvan korkeudensäätö

Avaa siipimutteria ja säädä haluttu korkeus. Kiristä siipimutteri.

Käsi kahvojen kulma sivulle: 3° sisäisesti.



Paikoitusjarru

Paina jarrukahvaa alaspäin paikoittaaksesi kävelytelineen.



Varoitus!

Lukitse paikoitusjarru ennen istuutumista kävelytelineen päälle.

Ajojarru

Vedä jarrukahvaa ylöspäin hidastaaksesi nopeutta.



HUOM!

Jarrun toiminta perustuu jarrukahvaan, joka vaikuttaa vain yhteen takapyörään. Oikea jarrukahva oikeaan takapyörään, vasen vasempaan takapyörään. Jarrutus tapahtuu vaijerin välityksellä, joka kiinnittyy yläpäästään jarrukahvaan ja alapäästään jarrutallan vivustoon. Jarrutettaessa jarrukahvasta jarrutalla painuu takapyörää vasten ja jarruttaa. Vain yhdenkäden jarrulla (hemijarru) varustetussa rollaattorissa yksi jarrukahva jarruttaa molempia takapyöriä.

Jarrun säätäminen

Säädä jarru avaamalla ensin lukitusmutteri, sitten kierrä säätömutteria ja lopuksi kiristä lukitusmutteri.

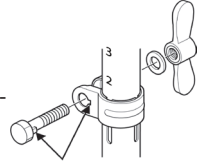


HUOM! Jatkuva jarruttaminen kuluttaa pyörää ja jarruja



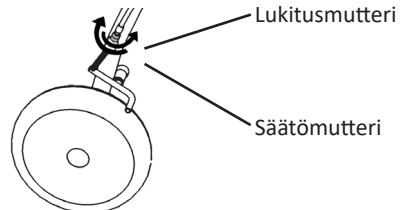
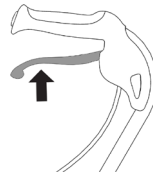
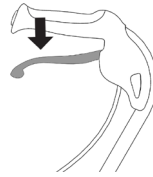
Huom!

Työntökahvaa ei saa säätää putkessa olevaa "MAX" merkkiä korkeammalle. Kahva suunnataan eteenpäin. Putken sivuilla olevilla kohdistusnumeroilla kahvat asetetaan samaan korkeuteen molemmin puolin.



Varoitus! Työntökahvaa ei saa säätää kulmaan ulospäin, koska kävelytelineen kaatumis-riski tällöin kasvaa.

Vastapultin kannassa olevan metallinastan tulee asettua pidikeraudan lukituskoloon.



Puhdistus ja huolto



Tärkeää!

Kävelytelineeseen saa asentaa ainoastaan valmistajan toimittamia osia, muussa tapauksessa CE-merkintä raukeaa.



Tärkeää!

Kävelytelineeseen ei saa tehdä omia muutostöitä.



Tärkeää!

Tarkista säännöllisin ajoin säädöt ja muu kävelytelineen varustus, jotta se on käyttäjälle mahdollisimman turvallinen.

Tarkistus tulee tehdä säännöllisin väliajoin huolto-ohjeen mukaisesti 99210.

Halutessanne lisää tietoa esim huollosta, korjauksesta, varaosista tai lisävarusteista, katsokaa Human care Sweden kotisivuilta www.humancaregroup.com tai ottakaa yhteys puhelimitse tai sähköpostilla takasivulla olevien yhteystietojen mukaan. Maahantuojan Respecta Oy:n palveleva huolto numero 0207 649 748 vastaa kaikkiin tiedusteluihinne.

Takuuehdot

Human Care HC AB:n takuu kattaa kävelytelineen materiaali- ja valmistusviat. Pyörien, jarruosien ja kädensijojen kuluminen eivät kuulu takuun piiriin. Toimituksen jälkeiset käsittelyvauriot eivät myöskään kuulu takuun piiriin. Takuun edellytyksenä on, että tuotetta käytetään sen käyttötarkoituksen mukaisella tavalla ja ylläpidetään meidän antamiemme ohjeiden mukaisesti. Lisäksi tuotenumeron on oltava tunnistettavissa. Tuotetta ei saa muuttaa tai sovittaa muuhun kuin Human Care HC AB:n hyväksymään käyttöön. Takuuaika on yksi vuosi tai sopimuksen mukainen.

Takuuvaatimusta koskevat ohjeet saat ottamalla yhteyttä meihin.

Takuuvaatimuksen yhteydessä on annettava seuraavat tiedot: tuotenumero, viimeisin huoltopäivä, lähettäjän yhteyshenkilö ja vian kuvaus.

Rollator Fellow Classic

Gebruikshandleiding



Belangrijk!

Lees voor gebruik de gebruikershandleiding van uw product. Houd deze handleiding bij de hand voor toekomstig gebruik.

Symbolen



WAARSCHUWINGS symbool geeft een mogelijk gevaarlijke situatie aan die, indien niet vermeden, kan leiden tot ernstig letsel van de gebruiker of schade aan eigendommen en / of het product zelf.



INFORMATIE symbool geeft aanbevelingen en informatie voor correct, probleemloos gebruik aan.



GEWICHT CAPACITEIT symbool geeft het maximale gebruikersgewicht aan voor het product. Overschrijd dit gewicht in geen enkele omstandigheid.



CE-MARKERING symbool geeft aan dat het product een medisch hulpmiddel is volgens de definitie van medisch hulpmiddel in EU-richtlijn 93/42/EEC (MDD) en / of EU-verordening 2017/745 (MDR).



MEDICAL DEVICE symbool geeft aan dat het product voldoet aan de vereisten van EU-richtlijn 93/42/EEC (MDD) en / of EU-verordening 2017/745 (MDR).



RECYCLE volgens lokale voorschriften.



LEES INSTRUCTIES en zorg ervoor dat u ze volledig begrijpt voordat u dit product gebruikt.



Productmodificatie is niet toegestaan.
Controleer voor gebruik altijd dat de product niet beschadigd of verouderd is.

Producten van Human Care worden continue ontwikkeld en verbeterd om onze klanten de hoogste kwaliteit te bieden. We behouden ons het recht om ontwerpveranderingen door te voeren zonder een voorafgaande aankondiging.

Verzekert dat u altijd de laatste versie van de handleiding, beschikbaar op onze website www.humancaregroup.com, heeft.

Neem contact op met uw lokale vertegenwoordiging indien u vragen heeft over het product en het gebruik.

Notificatie voor eindgebruiker/patiënt in geval van een incident

Elk ernstig incident dat zich heeft voorgedaan met betrekking tot het product, moet worden gemeld aan de lokale contactpersoon, die rapporteert aan de fabrikant, en de bevoegde autoriteit van het land waarin de eindgebruiker/patiënt is gevestigd.

In overeenstemming met en standaarden

Human Care is een ISO 13485:2016 gecertificeerd Zweeds bedrijf voor medische apparatuur. Het Kwaliteit Management System is in overeenstemming met 21 CFR part 820.

De product is getest in overeenstemming met ISO 11199-2:2021.

Het product is CE-gemarkeerd in overeenstemming met EU-richtlijn 93/42/EEC (MDD) en / of EU-verordening 2017/745 (MDR), als medisch hulpmiddel van klasse I. Het CE merk is aanwezig op de product.

Over onze producten

Bij levering

Controleer het volgende voordat u uw nieuwe product gebruikt:

1. Controleer of er geen schade is ontstaan tijdens het transport (indien dit het geval is, neem dan direct contact op met de bezorger).
2. Controleer of het aantal en de soort (en) producten die op het leveringscertificaat staan, overeenkomen met de geleverde goederen.
3. Controleer of de levering van het gewenste model en type product is.

Neem onmiddellijk contact met ons op in geval van problemen met de levering.

Retourneren of restitutie

Als een product om welke reden dan ook moet worden geretourneerd, neem dan contact met ons op voor een claimnummer en advies over hoe u verder kunt gaan.

De goederen dienen in complete en onbeschadigde staat in hun originele verpakking te worden geretourneerd.

Bij het retourneren van een product moet de volgende informatie worden meegeleverd. Het identificatienummer van het product, de leverdatum, de datum waarop de gebruiker het hulpmiddel in bezit heeft genomen, de datum van de laatste onderhoudsbeurt van het product, de persoon met wie we contact moeten opnemen over de storting, of dit nu de gebruiker is of een ander, en de aard van de storting .

Human Care HC AB behoudt zich het recht voor om het geretourneerde product te inspecteren. Als er geen fout kan worden gevonden, wordt het artikel teruggestuurd naar de gebruiker. Transportkosten kunnen dan in rekening worden gebracht.

Levensduur product

De verwachte levensduur van het product is zeven (7) jaar, als het product wordt gebruikt zoals bedoeld en onderhouden volgens de instructies van de fabrikant, afhankelijk van de intensiteit van het gebruik en de maximale belasting die tijdens het gebruik wordt toegepast. Als het productlabel niet meer leesbaar is, moet het product worden weggegooid.

Rollator Fellow Classic

Produkt etiket

Het productlabel bevat informatie over de rollator.

Het label bevindt zich aan de onderkant van de stoel.

The product label for the Fellow Classic rollator contains the following information:

- REF** 88009
- Weight icon: 150kg
- Width icon: 63cm
- LOT** 2021 01
- LOT** 2252921
- Temperature icon: 0°C
- Manufacturer: Human Care HC AB, Arstaängsvägen 21B, SE-117 43 Stockholm, Sweden
- MD** (MD-keurmerk)
- EAN** (UPC-code): 7331599880098
- SN** (CODE 39 streepjescode, serienummer): 22529210001
- Website: www.humancaregroup.com
- Label number: 00090

	Artikel nummer
	Maximaal gebruikersgewicht
	Datum van fabricage
	Adres van fabricage
EAN	UPC-code
SN	CODE 39 streepjescode, serienummer

	Lees de handleiding
	Product breedte
	Gebruik binnen / buiten
CE	CE-keurmerk
MD	MD-keurmerk

Aanvullende waarschuwingen

Zorg ervoor dat alle bouten stevig vastzitten voordat u de rollator gebruikt!

Pas de remspanning NIET aan totdat de wielen hun glans verliezen!

De remmen moeten in de geparkeerde / vergrendelde positie staan voordat u op de rollator gaat zitten!

Hang NOOIT iets aan de rugband, anders kan deze breken!

Veiligheid

In de gebruikers instructies worden drie manieren aangewend om de aandacht te vestigen op veiligheid. Deze zijn als volgt herkenbaar.



Waarschuwing!

Risico voor verwonding of mechanisch gebrek.



Belangrijk!

Risico voor mechanische schade of gebrek.



NB!

Belangrijke informatie die hantering vergemakkelijken.

Recycling van het product

Bij recycling van de rollator dient het chassis te worden gescheiden van de overige delen. Dit kan geschieden door de delen uit elkaar te schroeven en het uitboren van de overige bevestigingen. De verschillende delen kunnen dan worden gescheiden in metaal, plastic en delen die bestaan uit composietmaterialen.

De produkten bestaan hoofdzakelijk uit stalen buizen en andere metalen delen.

Voorbeelden van delen die bestaan uit composietmaterialen zijn plastic voorvorken, en wielen met kogellager.



NB!

Het is mogelijk dat verschillende gemeenten/afvalverwerkingsbedrijven verschillende routines hanteren bij recycling van materiaal. Bij twijfel over het aanbieden van recycling materiaal kan daarom het beste contact opgenomen worden met de betreffende gemeente of afvalverwerkingsbedrijf.

Milieuvriendelijkheid

De hulpmiddelen van Human Care zijn zodanig geproduceerd dat ze een minimale invloed hebben op het milieu tijdens hun levenscyclus. Aan het einde van hun levensloop kunnen de produkten worden ontmanteld en kunnen de verschillende delen worden gerecycled. Produkten met een lange levenscyclus ontzien ons waardevolle milieu en zijn daardoor milieuvriendelijk.

Human Care HC AB is aangesloten bij REPA. Dit is een landelijk systeem voor recycling van verpakkingsmateriaal.



Rollator Fellow Classic

Gebruik

Het gebruik waarvoor het bedoeld is:

- Rollator voor onafgebroken mobiliteit, aangepaste/ruime omgeving (RCA-in LO1: clusters 1A en 2A)
- Rollator voor onafgebroken mobiliteit, omgeving met obstakels (RCB-in LO1: clusters 1B en 2B)

Bestemd voor gebruikers die weinig of middelmatige hulp nodig hebben voor onafgebroken mobiliteit.

- Aangepaste/ ruime omgeving

Voldoende ruimte om te manoeuvreren, geen drempels of ongelijke oppervlakte;

Voornamelijk voor gebruik binnen, bijvoorbeeld

in een rehabilitatie centrum of verpleegtehuis.

- Omgeving met obstakels

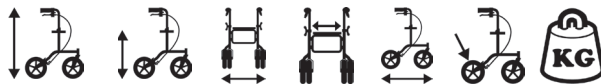
Weinig ruimte om te manoeuvreren, drempels, trappen/ opstapjes, ongelijke oppervlakten en voor gebruik binnen of buitenshuis, bijvoorbeeld in een niet aangepaste woonruimte, buiten op straat, in winkels of in openbaar vervoer.

Fellow Classic is een gemakkelijk te gebruiken loophulpmiddel voor gebruik zowel binnen- als buitenshuis.

Uitklappen en inklappen geschiedt met enkele eenvoudige handelingen.

Deze rollator is verkrijgbaar in vijf varianten in verschillende hoogten en breedten, zie onderstaande tabel.

Technische gegevens



Ingeklapt Max gebruikers gewicht

Rollator Artikel nr.*	Min.	Max.	Zithoogte	Breedte	Breedte zitting	Lengte	Wielmaat	Gewicht (kg)	LxBxH (Min.)	Standaard (kg)
Fellow Classic										
89009 Standaard	770	950	590	630	440	700	200x40	8,0	860x630x290	150
89109 Laag	680	805	505	620	440	610	200x40	7,7	760x620x290	140
89309 Breed	770	950	600	690	500	700	200x40	8,7	850x690x290	150
89509 Smal	770	950	600	595	440	700	200x40	8,1	850x595x290	130
89609 Hoog	820	1000	640	625	440	700	200x40	8,1	910x625x290	130

(Alle maten in mm)

* Bij bestellingen moet na het artikelnummer een toevoeging voor de grootte van de verpakking worden vermeld (QX). De Q staat hier voor de hoeveelheid en X voor de grootte van de verpakking. Zie www.humancaregroup.com voor nadere informatie.

Accessoires

Accessoires	Model	Artikel nr.	
Boodschappenmand met hengel	Standaard	08805	Max belasting 10 kg
	Laag	88051	
	Breed, smal, hoog	88052	
Tarjotin		08806	Max belasting 2 kg
Kassi	Breed, smal, hoog	08808	Max belasting 2 kg
	Laag	88081	
Wandelstokhouder		10603	
Rugleuning		10668	
Zuurstoffleshouder		08811	Max belasting 5 kg
Vetraingsrem		10625	
Infuushouder	Standaard	08814	Max belasting 3 kg
Handgreep met éénhandsrem	Rechterzijde	10677	
	Linkerzijde	10678	
Stoep/drempelhulp		10661	



Zie de montage-instructies.

Table 1. mogelijke combinaties van accessoires

	Boodschappenmand	Dienblad	Boodschappentas	Wandelstokhouder	Rugleuning	Zuurstoffleshouder	Vetraingsrem	Infuushouder	Handgreep met éénhandsrem	Stoep/drempelhulp
Boodschappenmand	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Dienblad	✗	✓	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Boodschappentas	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Wandelstokhouder	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗	✓	✗	✗
Rugleuning	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✗
Zuurstoffles houder	✓	✗	✓	✗	✗	✓	✗	✓	✗	✗
Vetraingsrem	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✗	✗	✗
Infuushouder	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✗	✓	✗	✓
Handgreep met éénhandsrem	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗
Stoep/ drempelhulp	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✗	✓	✓	✓

✓ = Niet van toepassing.

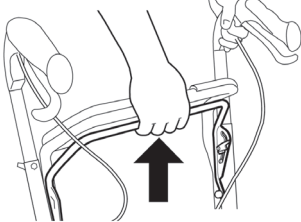
Rollator Fellow Classic

Gebruikers Instructies

- Lees voordat u de rollator in gebruik neemt alle waarschuwingen en instructies nauwkeurig door.
- Let erop dat de rollator correct is uitgeklapd voordat u hem gebruikt.
- De rollator is alleen bedoeld als loop- en zitsteun.
- Het is niet toegestaan om op de rollator te staan.
- Gebruik de rollator niet op een (rol)trap.
- Wees extra voorzichtig als u de rollator gebruikt op een helling of op een oneffen ondergrond.
- Ga nooit op de rollator zitten om uzelf met de voeten voort te bewegen.
- Verdeel uw gewicht gelijkmatig om te voorkomen dat de rollator omvalt als u gaat zitten.
- Zorg dat de parkeerrem altijd is geactiveerd wanneer u de rollator gebruikt als steun bij het gaan zitten of opstaan.
- Om beschadigingen te voorkomen, plaatst u geen zware voorwerpen op de ingeklapte rollator bij opslag of transport.
- Plaats de rollator niet in de buurt van een warmtebron. Hierdoor kunnen bepaalde onderdelen beschadigd raken.
- Wees voorzichtig wanneer u de rollator hanteert, zodat u zich niet verwondt wanneer de rollator blootgesteld is geweest aan uitzonderlijk hoge of lage temperaturen.
- Bewaar de rollator niet buiten.
- Bewaar de gebruiksaanwijzing voor als u deze later nodig hebt.

Uitklappen

De rollator aan de borgbeugel, die zich onder de zitting bevindt, omhoog trekken. De rollator ontvouwt en vergrendelt zich nu automatisch.

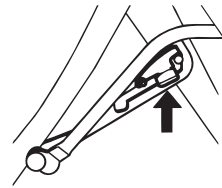


Inklappen

1. Wip de rode vergrendeling omhoog.
2. Trek gelijktijdig de borgbeugel omhoog tot aan de onderkant van de zitting. De rollator klapt automatisch in.
3. Trek de rollator aan de borgbeugel omhoog totdat de rollator zich geheel heeft opgevouwen.

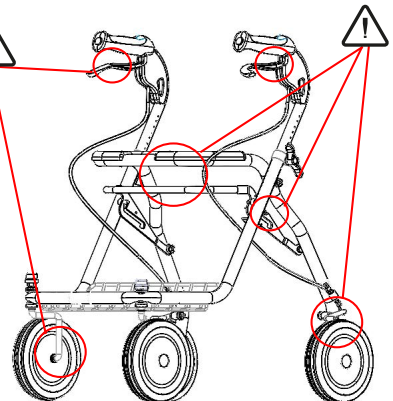


Belangrijk! Controleer dat de rode vergrendeling vanzelf neervalt en zich vergrendelt.



Waarschuwing!
Klem risico!

Waarschuwing!
Klem risico!



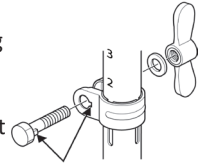
Hoogte instelling van de handgrepen

Maak de vleugelmoeren los en stel hoogte van de handgrepen in op polshoogte. Schroef de vleugelmoeren weer stevig vast. De zijdelingse hoek van de handels: 3° innerlijk innerlijk.



Belangrijk!

De hoogte instelling van handgrepen mag de indicatie "MAX" op de zijkant van de buizen niet overschrijden. Bovendien moeten de handgrepen naar voren wijzen. De cijfers op de stelbuis dienen in lijn te zijn met de spleet in de zijkant van de framebuis.



Belangrijk! De handgrepen mogen niet schuin naar buiten worden gesteld vanwege een hoger risico dat de rollator om kan vallen.

Bij montering van de vleugelmoer is het belangrijk dat de rand op de schroef in de uitsparing van het schroefgat valt.

Parkeerrem

Bij stilstand de beide remhandels naar beneden drukken. De remhandels omhoog halen om de parkeerrem af te zetten.

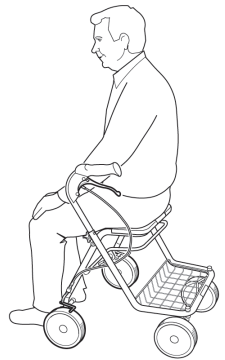
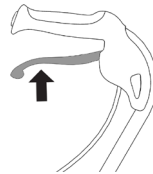
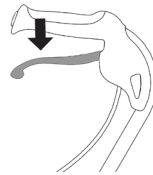


Waarschuwing!

De rollator op de parkeerrem zetten alvorens te gaan zitten.

Bediening van de remmen

De handrem inknippen om af te remmen tijdens het lopen.



NB!

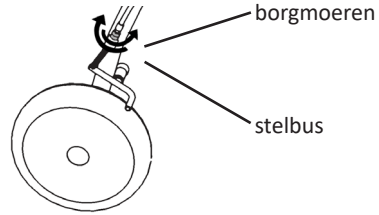
De remmen bestaan uit één rem per wiel, de rechter handrem bedient het rechter wiel, de linker handrem bedient het linker wiel. Bij gebruik van een éénhandsbediening worden de beide remmen bedient met één remhandel.

Rollator Fellow Classic

Afstelling van de remmen

Bij levering zijn de remmen reeds correct ingesteld. U kunt desgewenst de remmen bijstellen.

De stelbus is voorzien van twee borgmoeren. De borgmoeren losmaken door de onderste in positie te houden en de bovenste los te draaien. De remmen kunnen nu correct worden ingesteld door de stelbus op of neer te draaien. Houdt hierbij de onderste borgmoer in positie. De borgmoeren vervolgens vast zetten door de onderste moer in positie te houden en de bovenste moer vast te draaien.



Belangrijk! Continue remmen resulteert in buitensporige slijtage van de wielen en de remmen.

Onderhoudsadvies



Belangrijk!

Bij vervanging van onderdelen dienen alleen originele onderdelen van Human Care HC AB te worden gebruikt. Anders vervalt het CE-merk.



Belangrijk!

De fabrikant is niet aansprakelijk voor aanpassingen en reparaties uitgevoerd door derden.



Belangrijk!

Controleer regelmatig de rollator, met name de instellingsbevestigingen, om een veilig gebruik zeker te stellen.

De rollator kan worden schoongemaakt met een gewoon reinigingsmiddel zonder oplosmiddelen. Alle verbindingen, krappe en holle ruimtes dienen het liefst te worden droog geblazen. Bewegende delen en verbindingen indien nodig smeren met een dunne smeerolie.

Voor meer informatie over service, onderhoud, reservedelen en accessoires kunt u terecht op Fellow-Roll's website: www.fellow-roll.com.

Garantievoorwaarden

Human Care HC Sweden AB geeft garantie op materiaal- en fabricagefouten van dit loophulpmiddel. Slijtage van de wielen, de onderdelen van het remsysteem en de handgrepen vallen niet onder de garantie. Oppervlakteschade die is ontstaan na aflevering van dit product valt niet onder de garantie. De garantie is alleen dan geldig wanneer het product is gebruikt op de daarvoor bedoelde wijze, en wanneer regelmatig service is uitgevoerd volgens onze servicebepalingen. Het moet tevens mogelijk zijn om het ID-nr. van dit product te identificeren. Dit product mag ook niet zijn aangepast of zijn voorzien van speciale aanpassingen die niet door Human Care HC AB zijn geleverd. De garantie geldt voor een periode van 1 jaar of volgens overeenkomst.

In geval van reclamatie verzoeken wij u contact met ons op te nemen voor instructies aangaande de te nemen maatregelen.

Bij reclamatie moeten de volgende gegevens worden vermeld: ID-nummer van het product, datum van laatste herconditionering, contactpersoon bij afzender en een beschrijving van het defect.

Rollator Fellow Classic

HUMAN CARE SWEDEN (HQ)

Årstaängsvägen 21B

117 43 Stockholm

Phone: +46 8 665 35 00

Fax: +46 8 665 35 10

Email: info.se@humancaregroup.com

HUMAN CARE CANADA

10-155 Colonnade Road

Ottawa, ON K2E 7K1

Phone: +1 613 723 6734

Fax: +1 613 723 1058

Email: info.ca@humancaregroup.com

HUMAN CARE UNITED STATES

8006 Cameron Street, Suite K

Austin, TX 78754 USA

Phone: +1 512 476 7199

Fax: +1 512 476 7190

Email: info.us@humancaregroup.com

HUMAN CARE NEDERLAND

Elspeterweg 124

8076 PA Vierhouten

Phone: +31 577 412 171

Fax: +31 577 412 170

Email: info.nl@humancaregroup.com

www.humancaregroup.com



HUMAN CARE

Your Life. Your Way.